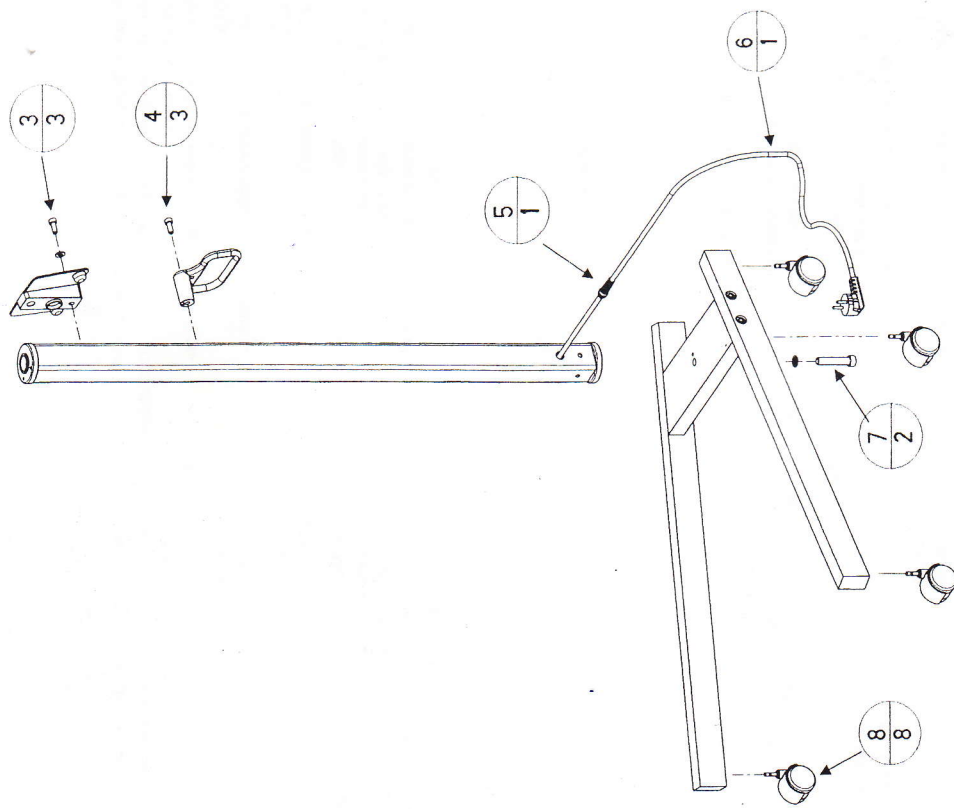


**PESO TOTALE** 32,60 Kg  
**DIMENSIONI IMBALLO BASE STATIVO** 83x24x7 cm  
**DIMENSIONI IMBALLO MONTANTE STATIVO** 116x16x10 cm  
**TOTAL WEIGHT**  
**DIMENSIONS BASE MOBILE PACKAGE**  
**DIMENSIONS VERTICAL SUPPORT MOBILE PACKAGE**



RIF	RICAMBI STATIVO MOBILE SPARE PARTS MOBILE	CODICE ARTICOLO CODE	VERSIONE RAL RAL 9010 VERSION	N° DEI PEZZI Q.TY PCS
A	STATIVO (A) MONTANTE STATIVO	29700394	29700394 C	1
B	STATIVO (B) BASE	29700393	29700393 C	1
1	STATIVO (1) SET VITI	29701049	29701050	21
2	STATIVO (2) SET ACCESSORI	29701050	29701098	4
3	STATIVO (3) SUPPORTO SUPERIORE	27501076	27501099	3
4	STATIVO (4) SUPPORTO INFERIORE	27501077	33800222	2
5	STATIVO (5) BLOCCACAVO	33800222	32000254	1
6	STATIVO (6) CAVO ALIMENTAZIONE	32000254	29701051	1
7	STATIVO (7) VITE ASSEMBLAGGIO	29701051	29700446	2
8	STATIVO (8) RUOTA STANDARD (4 pz)	29700446	29700447	8
8	STATIVO (8) RUOTA STANDARD	29700447	29700442	2
8	STATIVO (8) RUOTA GRANDE ANT. CON FRENO	29700442	29700443	1
8	STATIVO (8) RUOTA GRANDE POST	29700443	29700443	1



Via Roma 45  
 21057 OLGiate OLGINA VA ITALY

stativo mobile  
 mobile unit



**de Götzen® S.r.l.**  
 Via Roma 45  
 21057 OLGiate OLGINA VA ITALY  
 Tel. +39 0331 376760 r.a.  
 Fax +39 0331 376763

E-mail: [degotzen@degotzen.com](mailto:degotzen@degotzen.com)

Lo STATIVO è una struttura in acciaio verniciata con polveri epossidiche antirullo ed antiabrasione costituita da un basamento chiamato BASE e da un supporto verticale chiamato MONTANTE.

Lo spostamento dello STATIVO è agevolato dalla maniglia del MONTANTE e dalle ruote della BASE.

La forma ed il peso ne impediscono il ribaltamento.

### ATTENZIONE

Per tutte le informazioni inerenti le avvertenze di sicurezza, le condizioni di garanzia, la responsabilità del fabbricante, l'installazione, l'uso e la manutenzione qui non esplicitate, si rimanda a quanto riportato sui manuali allegati al sistema radiografico "de Gotzen" collegato a questa applicazione.

1. aprire l'imballaggio del MONTANTE (116x16x10cm)
2. prelevare dal medesimo il supporto superiore ed inferiore della centralina e le due buste di plastica trasparenti nelle quali sono state raggruppate le viti (SET VITI) e le parti accessorie (SET ACCESSORI) necessarie per l'installazione

### NOTA

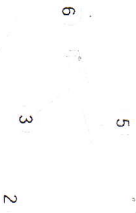
Nel SET VITI sono state inserite:

- n° 10 viti, n° 6 rondelle
- n° 1 chiave a brugola Ø10
- n° 4 perni ruota standard

Nel SET ACCESSORI sono state inserite:

- le istruzioni di montaggio
- n° 4 ruote standard

3. aprire l'imballaggio della BASE (83x24x7cm)
4. su una superficie piana disporre il supporto centrale ① con il foro cieco rivolto verso il basso



5. lateralmente posizionare i supporti ②③ facendo attenzione che i tappi inserimento ruote ⑥ siano rivolti verso l'alto ed i fori laterali per le viti siano allineati alla foratura laterale del supporto centrale ①
6. assemblare il supporto centrale ① con i supporti laterali ②③: inserire le viti ⑤ con le relative rondelle ④ e, utilizzando la chiave in dotazione, serrare alternativamente
7. girare la BASE appoggiandola sul lato
8. prendere il MONTANTE
9. individuare sul MONTANTE il lato sul quale è montata la spina elastica ⑦
10. inserire la spina elastica ⑦ nel foro cieco del supporto centrale ①

The MOBILE is a steel structure painted with epoxy dust, shock proof and anti-abrasion, consisting of a BASE and a VERTICAL SUPPORT.

MOBILE moving is allowed by an handle, fitted to the VERTICAL SUPPORT, and by wheels, fitted to the BASE.

The shape and weight of the MOBILE prevent its upsetting.

### ATTENZIONE

About the informations not explained in this document and related to safety advisements, warranty conditions, manufacturer's responsibility, installation, use and maintenance, consult the manuals attached to the "de Gotzen" 's radiographic system, enclosed with this application.

1. open the VERTICAL SUPPORT packaging (116x16x10cm)
2. draw the timer upper and lower holder and the two plastic bags where screws (SCREWS SET) and accessories (ACCESSORIES SET) required for the installation are contained

### PLEASE NOTE

The SCREWS SET contains:

- n° 10 screws, n° 6 washers
- n° 1 allen spanner Ø10
- n° 4 pins for standard wheels

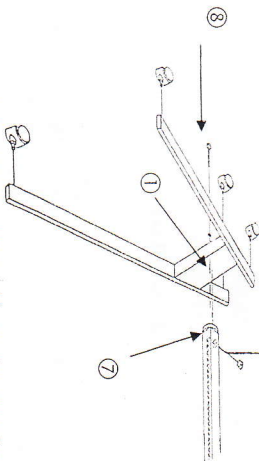
The ACCESSORIES SET contains:

- assembly instructions
- n° 4 standard wheels

3. open the BASE packaging (83x24x7cm)
4. arrange, on a flat surface, the vertical support ① with the blind hole towards the bottom



5. set laterally the supports ②③ paying attention that the wheel inserting caps ⑥ are towards the top and the lateral holes for the screws are aligned to the lateral holes of the central support ①
6. assemble the central support ① with the lateral supports ②③: insert the screws ⑤ with the relevant washers ④ using the provided key, tight alternately
7. turn the BASE, laying it on the side
8. take the VERTICAL SUPPORT
9. locate, on the VERTICAL SUPPORT, the side where the elastic pin ⑦ is mounted
10. insert the elastic pin ⑦ in the blind hole of the central support ①



11. dalla parte opposta del supporto centrale inserire nel foro la vite ⑧ con la relativa rondella e, utilizzando la chiave in dotazione, serrare
12. infilare i perni delle ruote (\*) negli appositi tappi

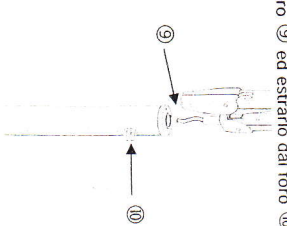
### NOTA

(\*) Le ruote sono fornite nella misura standard

RUOTE GRANDI

ANTERIORI CON FRENO + POSTERIORI

13. sollevare lo STATIVO dal piano di montaggio ed appoggiarlo con le ruote a terra
14. prendere il BRACCIO PANTOGRAFO
15. inserire il cavo proveniente dal BRACCIO PANTOGRAFO nel foro ⑨ ed estrarlo dal foro ⑩



16. inserire il perno del BRACCIO PANTOGRAFO nel MONTANTE
17. fissare al MONTANTE per mezzo della vite e della chiave di rotazione, il supporto superiore e il supporto inferiore della centralina
18. prendere la centralina ed aprirla
19. avvicinare la cassa della centralina ai supporti
20. inserire tutti i cavi provenienti dal foro ⑩

### NOTA

Il cavo di alimentazione è già installato nel MONTANTE

11. on the opposite side of the central support, insert the screw ⑧ and its relevant washer into the hole using the provided key, tight firmly
12. insert the wheel (\*) pins into the suitable caps

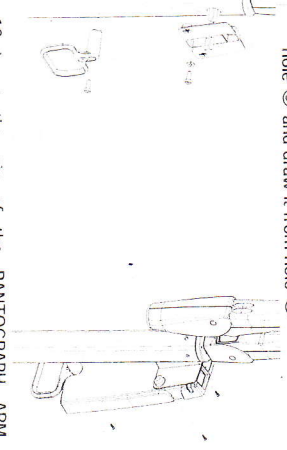
### PLEASE NOTE

(\*) Wheels are supplied in the standard size

BIG WHEELS

ANTERIOR WITH BRAKE + POSTERIOR

13. lift the MOBILE from the assembling plane and lay it with the wheels placed on the round
14. take the PANTOGRAPH ARM
15. insert the cable coming from PANTOGRAPH ARM into the hole ⑨ and draw it from hole ⑩



16. insert the pin of the PANTOGRAPH ARM into the VERTICAL SUPPORT
17. fix the timer upper holder and the timer lower holder to the VERTICAL SUPPORT using the provided screw and key, tight firmly
18. take the timer and open the timer
19. bring the bottom part of the timer near to the holders
20. insert all the cables coming from the hole ⑩

### PLEASE NOTE

The power supply cable is already inserted into the VERTICAL SUPPORT

21. fissare la cassa della centralina ai supporti per mezzo delle viti per plastica in dotazione
22. eseguire il collegamento elettrico seguendo le istruzioni riportate nei manuali allegati al sistema radiografico "de Gotzen" collegato a questa applicazione
23. chiudere la centralina
24. eseguire l'installazione del RADIOGRAFICO seguendo le istruzioni riportate nei manuali allegati al sistema radiografico "de Gotzen" collegato a questa applicazione
25. eseguire la bianchiatura del BRACCIO PANTOGRAFO seguendo le istruzioni riportate nei manuali allegati al sistema radiografico "de Gotzen" collegato a questa applicazione